

MUSIC

Concert highlights Stravinsky, Bach, and new Israeli work

THE WEEKLY CONCERT of the Jerusalem Symphony Orchestra offered no less than two Bach piano concerti (father and son Carl Philipp Emanuel), a world premiere of an Israeli composition (Benzion Orgad's "Suffering for Redemption") and a repeat performance of Stravinsky's "Firebird," heard only a few days ago in a New Immigrants Concert (Jerusalem Theatre, March 4).

The second performance of the "Firebird" was a triumph for conductor Juan Pablo Izquierdo and the orchestra, who gave a high-powered reading which brought out the best in all involved.

Duo-pianists Bracha Eden and Alexander Tamir performed C.P.E. Bach's Concerto in E-flat for Harpsichord and Piano, bringing the different characteristics of the keyboard instruments into relief and giving a sympathetic interpretation of this pleasant if not particularly ingenious work. Joined by Rami Bar-Niv, they then played the Concerto in D Minor for Three Pianos by J.S. Bach, their good team-work resulting in a flawless performance. The more metallic sound of Rami Bar-Niv's playing may have been due to the instrument, but, in general, the three pianists worked together in harmony of purpose.

Orgad's newest work uses a soloist (Rema Samsonov, mezzo-soprano), a women's choir (a section of "Rinat National Choir") and

a relatively small orchestra (part of the brass was placed at different spots in the hall to obtain a space effect). Having a natural aversion to suffering, and not being convinced of redemption, I do not wish to judge the text (a combination of Ibn Gabirol and Recha Freier, according to the programme explanations). The music is very economically applied, mainly based on small intervals. This resulted in harsh chordal textures, but the melodic line came out boldly when emotional exaltation demanded it, and — as always with Orgad — his sincerity and total involvement convince the listener of the logic of his writing. Maestro Izquierdo, a Chilean conductor, again proved his masterly handling of contemporary scores, and the composer could not have asked for a better interpreter. Soloist and choral group met the demands imposed and all members of the orchestra, wherever placed, fulfilled their parts most satisfactorily.

In the final "Firebird" Mr. Izquierdo put his inspiring personality to the test and came out with flying colours. He led the orchestra in a most impressive performance, and the audience responded with prolonged applause rarely accorded in these concerts. The conductor should be given more programmes with purely orchestral works to give the orchestra and the public the maximum benefit of his special gifts.

YOHANAN BOEHM

MUSIC REVIEW

16. III. X
 JERUSALEM Post MARCH 16
Ravel centenary concert 1975

Ravel's hundredth birthday will be celebrated throughout the world this year, and his work formed the subject of "Portrait of a Composer," given by the Jerusalem Symphony Orchestra on Tuesday night (Jerusalem Theatre, March 11). Included were "Ma mere l'oye" (Mother Goose), "Scheherazade," a song cycle after Klingsor, the Piano Concerto in G Major, and "La Valse" — a very attractive and demanding programme. Juan Pablo Izquierdo directed, and Anat Breiter, soprano, and pianist Shoshanah Rudiakov were the soloists.

Painstaking preparation and the irresistible impulses of the conductor gave the execution of these works a high level of performance, requiring a well integrated and elastic orchestral body. It speaks most positively for Maestro Izquierdo that he was able to elicit these creditable performances from the Jerusalem Symphony at its present condition. Anat Breiter sang Klingsor's poems

with good voice and intelligent interpretation. Though hers was a more Spanish than French reading, the result was nevertheless a most enjoyable experience; this singer should be heard more often.

The solo part of the Piano Concerto was in the capable hands of Shoshanah Rudiakov, who tackled all problems with ease and more than adequate facility. Conductor, soloist and orchestra were in complete unison of purpose, and the charming work got a sparkling, exhilarating performance.

"La Valse" is a *tour de force* for any orchestra at any time, and it was quite courageous of the conductor to put this piece on the programme. Apprehensions and doubts were dispelled quickly, and the reading did justice to the requirements to a great extent — an impressive compliment to the guest conductor and the efforts of the orchestra musicians. YOHANAN BOEHM

JUAN PABLO IZQUIERDO
 THE JERUSALEM SYMPHONY
 ORCHESTRA
 MARCH, 1975

ISRAEL 1975

MUSIC REVIEW I

16. III. J. JERUSALEM Post MARCH 16
Ravel centenary concert 1975

Ravel's hundredth birthday will be celebrated throughout the world this year, and his work formed the subject of "Portrait of a Composer," given by the Jerusalem Symphony Orchestra on Tuesday night (Jerusalem Theatre, March 11). Included were "Ma mere l'oye" (Mother Goose), "Scheherazade," a song cycle after Klingsor, the Piano Concerto in G Major, and "La Valse" — a very attractive and demanding programme. Juan Pablo Izquierdo directed, and Anat Breiter, soprano, and pianist Shoshanah Rudlakov were the soloists.

Painstaking preparation and the irresistible impulses of the conductor gave the execution of these works a high level of performance, requiring a well integrated and elastic orchestral body. It speaks most positively for Maestro Izquierdo that he was able to elicit these creditable performances from the Jerusalem Symphony at its present condition. Anat Breiter sang Klingsor's poems

with good voice and intelligent interpretation. Though hers was a more Spanish than French reading, the result was nevertheless a most enjoyable experience; this singer should be heard more often.

The solo part of the Piano Concerto was in the capable hands of Shoshanah Rudlakov, who tackled all problems with ease and more than adequate facility. Conductor, soloist and orchestra were in complete unison of purpose, and the charming work got a sparkling, exhilarating performance.

"La Valse" is a *tour de force* for any orchestra at any time, and it was quite courageous of the conductor to put this piece on the programme. Apprehensions and doubts were dispelled quickly, and the reading did justice to the requirements to a great extent — an impressive compliment to the guest conductor and the efforts of the orchestra musicians. YOHANAN BOEHM

ISRAEL 1975

MUSIC REVIEW I

16. III. J. JERUSALEM Post MARCH 16
Ravel centenary concert 1975

Ravel's hundredth birthday will be celebrated throughout the world this year, and his work formed the subject of "Portrait of a Composer," given by the Jerusalem Symphony Orchestra on Tuesday night (Jerusalem Theatre, March 11). Included were "Ma mere l'oye" (Mother Goose), "Scheherazade," a song cycle after Klingsor, the Piano Concerto in G Major, and "La Valse" — a very attractive and demanding programme. Juan Pablo Izquierdo directed, and Anat Breiter, soprano, and pianist Shoshanah Rudlakov were the soloists.

Painstaking preparation and the irresistible impulses of the conductor gave the execution of these works a high level of performance, requiring a well integrated and elastic orchestral body. It speaks most positively for Maestro Izquierdo that he was able to elicit these creditable performances from the Jerusalem Symphony at its present condition. Anat Breiter sang Klingsor's poems

with good voice and intelligent interpretation. Though hers was a more Spanish than French reading, the result was nevertheless a most enjoyable experience; this singer should be heard more often.

The solo part of the Piano Concerto was in the capable hands of Shoshanah Rudlakov, who tackled all problems with ease and more than adequate facility. Conductor, soloist and orchestra were in complete unison of purpose, and the charming work got a sparkling, exhilarating performance.

"La Valse" is a *tour de force* for any orchestra at any time, and it was quite courageous of the conductor to put this piece on the programme. Apprehensions and doubts were dispelled quickly, and the reading did justice to the requirements to a great extent — an impressive compliment to the guest conductor and the efforts of the orchestra musicians. YOHANAN BOEHM

22 JUN 1975

829

Nationalorchester unter Juan Pablo Izquierdo mit André Navarra

Das dritte Konzert des Nationalorchesters unterstand der Leitung des chilenischen Dirigenten Juan Pablo Izquierdo. Der günstige Eindruck, den dieser noch verhältnismässig junge Künstler bei früheren Gelegenheiten hier hinterliess, konnte neuerlich bestätigt werden. Wenn auch seine Gestik oftmals übertrieben erscheint, so ist das nichts weiter als der Ausfluss eines überschäumenden, schwer zu zügelnden Temperaments, das sich jedenfalls wirkungsvoll auf das Orchester überträgt. Der mit gesundem musikalischen Empfinden ausgestattete Musiker begann den Abend mit Glucks Overture zu „Iphigenie in Aulis“, deren Interpretation allerdings nicht unseren Erwartungen entsprach, da das schleppende Tempo, sowie die Monotonie im Ausdruck überaus trocken wirkten. Weit aus besser war es um Strawinskys „Feuervogelsuite“ bestellt, die der Dirigent, hier in seinem eigentlichen Element, in ihrer buntschillernden Farbenpracht, kontrastreich und wirkungssicher erstehen liess. Ein ganz besonderes Lob gebührt dem Orchester, das mit dieser Wiedergabe eine wahre Meisterleistung vollbrachte und an seine besten Zeiten erinnerte.

Als interessante Neuheit verzeichnete die Spielfolge eine nach dem Ort ihrer Entstehung „Soria-Moria“ genannte Komposition des argentinischen Musikers Gerardo Gandini, in ihrer Fassung für Streichorchester. Das in fahles Licht getauchte, apart klingende Tongemälde, bei dem die in drei Gruppen aufgeteilten Streicher unter Anwendung der Aleatorik ihre Stimmen spielen, ist geschickt konstruiert und verfehlt nicht seine Wirkung auf die Hörschaft.

Im Mittelpunkt des Abends standen zwei Werke der Literatur für Cello, nämlich Schumanns für dieses Instrument geschriebene Konzert op. 129, sowie Tschaikowskys „Rokoko-Variationen“ op. 33, die der französische Cellist André Navarra, vom Dirigenten und seinen Musikern umsichtig und diskret begleitet, mit seinem grossen Können interpretierte. Wenn uns auch, genau wie beim vorjährigen Gastspiel des Künstlers, eine gewisse Farblosigkeit im

Klang seines Instruments auffiel, was sich besonders bei Schumann bemerkbar machte, so muss doch auch die technische Meisterschaft, sowie der stilistisch wie musikalisch verfeinerte Geschmack Navarras hervorgehoben werden, dessen untadelige Wiedergabe der „Rokoko-Variationen“ besonders ansprechend war.

Der am Schluss des Konzerts nach dem „Feuervogel“ besonders reich gespendete Beifall führte zur Zugabe von „Polka“ und „Galopp“ aus Strawinskys „Zweiter Suite für kleines Orchester“, die mit viel Schwung und Humor dargeboten wurden.

E.W.

O concerto da Orquestra Gulbenkian anteontem na Sé Catedral

Na sua bela intenção de levar boa música a toda a gente, veio a Orquestra Gulbenkian à Madeira para três concertos — Funchal, Ribeira Brava e Machico — sendo o primeiro na Sé Catedral, anteontem à noite, sob a direcção do maestro Juan Pablo Izquierdo e tendo como solista a violoncelista Clélia Vital no concerto em Dó M. de Haydn.

O programa completo foi, aliás publicado nos jornais desta cidade. Foi tocado por outra ordem mas o mesmo.

A Orquestra Gulbenkian é bem conhecida e justamente apreciada não só em Portugal como noutros países onde a música faz parte da vida dos povos como um bem inalienável, tão preciso como os outros bens.

Nem todos entendem assim, ainda, no nosso país, infelizmente, mas virá por certo o dia da compreensão, mais cedo, esperamos, do que muitos esperam.

Até agora, na visão retrospectiva possível às nossas vidas, sempre que as dificuldades monetárias impuseram medidas chamadas de austeridade, cortou-se, cortaram em primeiro lugar tudo ou quase tudo que dissesse respeito a despesas com as obras de Arte, como se os artistas não fossem trabalhadores e não estivessem ligados às diversas modalidades da profissão, uma série larga de muitos outros homens trabalhando em oficinas de variados ofícios e fábricas até.

Esquece-se o papel, diria primordial e a acção social da arte.

Ignorá-lo, renegá-lo por desconhecimento ou desleixo, pode considerar-se atitude deveras censurável para não empregar um termo mais violento e que seria mais justo.

A vinda da Orquestra Gulbenkian, coincide com a acção da

Orquestra de Câmara da Madeira: levar música, quanto possível, a toda a gente. Dar ao menos um pouco da parte que lhes pertence do património legado à humanidade — e não só a uns tantos — por homens excepcionais cujas vidas são exemplos de convicção, de trabalho, de sacrifício, tantas vezes de dificuldades e miséria que os matou na juventude.

Não se pretende estabelecer confronto de qualidade entre a Orquestra Gulbenkian e a pequena Orquestra da Madeira mas sim pela acção que estão desenvolvendo e o paralelismo, nesta parte, das suas ideias que vêm ao encontro do que atrás ficou dito.

Uma orquestra não é melhor só por ser grande, é evidente, mas não cabe neste apontamento, análise mais longa de tal problema e além de tudo a Orquestra Gulbenkian é uma boa orquestra.

Diria que o seu momento mais alto foi quando tocou com a violoncelista Clélia Vital, o concerto em Dó M. de Haydn.

Este concerto só em 1961 foi encontrado numa colecção privada, na Checoslováquia e identificado pelos membros do Instituto Haydn, de Colónia que o considerou como uma das melhores obras da juventude do célebre compositor.

Foi o tema do primeiro andamento manuscrito que melhor marcou o seu autor, e aparece depois citado numa lista de obras posteriormente encontrada e datada de 1805.

Haydn morreu em 1809.

Depois da publicação desta obra de arte em 1963, pode dizer-se que todos os grandes violoncelistas o adoptaram, no mundo inteiro.

Não é uma obra fácil mas o seu brilhantismo compensa o trabalho do solista e Clélia Vital deu-nos com ele excelente prova da sua vivacidade e do seu talento.

Jovem ainda, esta artista tem diante de si um futuro que, com grande satisfação, se pode augurar, também brilhante.

Aluna de Navarro, o excepcional intérprete do concerto de Dvorak, Clélia Vital deu ao público que enchia a Sé belos momentos de bela música.

Bem haja por isso.

A orquestra colaborou muito bem, a nosso ver e nas outras obras, nomeadamente na Sinfonia (italiana) de Mendelssohn, tocou com entusiasmo, equilíbrio e boa sonoridade.

O maestro Juan Pablo Izquierdo, pareceu-nos excelente. Sóbrio de gesto, seguro e eficiente, deu-nos a sensação que transmitia à orquestra quanto sentia sem se dar em espectáculo, como fazendo parte, ele também, do conjunto que dirigia.

Parece-me este o maior elogio que se lhe possa fazer. Talvez por dirigir de costas — mais uma prova — melhor se evidenciava essa ligação — maestro-orquestra.

Assinala-se com prazer esta espécie de cruzada que se distingue por ter como armas de combate a mesma divisa das pegas palmeiras do Paço de Sintra: «Por Bem».

Funchal, Julho de 1975.

ANJOS TELXEIRA

HOJE

CONCERTO EM MACHICO

Pelas 19 e 30 horas, a Orquestra Gulbenkian dará o seu último concerto na Madeira, na Igreja Matriz de Machico.

A m a n h ã
EM «DN» ENTREVISTA COM
JUAN PABLO IZQUIERDO

Publicamos, na nossa próxima edição, uma entrevista que nos foi concedida pelo maestro chileno Juan Pablo Izquierdo.



Um aspecto do concerto ontem realizado na igreja da Ribeira Brava, pela Orquestra da Gulbenkian que ontem se apresentou pela segunda vez na Madeira. Na foto a actuação do solista Andrew Swinnerton (oboé).

Juan Pablo Izquierdo a «DN»

O músico tem um papel importante a desempenhar na transformação da sociedade

Nascido em Santiago do Chile, a Juan Pablo Izquierdo foi atribuído o Primeiro Prémio do Concerto Internacional Dimitri Mitropoulos, em Nova Iorque, distinção que lhe valeu um contrato para exercer, durante um ano, as funções de maestro-assistente da Orquestra Filarmónica de Nova Iorque. Juan Pablo Izquierdo iniciou, assim, uma carreira internacional que o tem levado a actuar em vários dos mais importantes centros musicais da América e da Europa. Ao longo de duas temporadas, foi maestro-residente — para dirigir ópera e concertos — na Universidade de Indiana, em Bloomington. De 1968 até hoje, Izquierdo dirigiu, como convidado, e entre outras, as seguintes orquestras: Filarmónica de Varsóvia, Wrocław e Winnipeg; Sinfónicas de Viena, Buenos Aires e Berlim Oriental; Orquestras das Rádios de Hamburgo, Francfort, Berlim Ocidental, Estugarda, Luxemburgo e Budapeste; Orquestra Nacional de Paris; e Orquestra da Beethovenhalle, em Bona. Efectuou também uma «tournée» pela União Soviética.

Sob a sua direcção, a Orquestra Gulbenkian deu três concertos na Madeira. Então, os críticos disseram que Juan Pablo Izquierdo se apresentou «sóbrio, de gesto seguro e eficiente, deu-nos a sensação que transmitia à orquestra quanto sentia, sem se dar em espectáculo, como fazendo parte, ele também, do conjunto que dirigia».

Antes dum desses concertos, travámos com ele uma pequena conversa.

— Maestro, comecemos pelo princípio: o que é, para si, a música?

— Está gravando?

— ...

— É uma pergunta fácil, mas de resposta difícil. A resposta tradicional é que a música é uma arte que envolve sons. Agora uma arte que envolve sons é uma definição bastante vaga. É como você perguntar a um pintor se a pintura é uma arte que é feita de cores e formas. Bom, também na música o som é um termo muito geral, mas através do som expressam-se cores, formas, emoções. Naturalmente que isto é feito com o elemento sonoro, a vibração do som. E através desta vibração sonora, desta combinação de sons, chegamos a uma coisa que a meu ver, é algo muito particular na música: um certo mundo emocional e não anecdótico. A música dirige-se directamente ao mais essencial do indivíduo.

— E como músico profissional?

— Como director de orquestra quero trabalhar, dentro do possível, todo o sentido das diferentes facetas de cada época. E, também, naturalmente, considerando o momento actual que vivemos. Agora o ofício de director de orquestra apresenta diferentes aspectos. Por um lado requer um conhecimento profundo da música que vamos interpretar. Mas não é só isso, porque, às vezes, acontece que um compositor conhece a fundo a sua própria obra, mas isso não quer dizer que seja capaz de dirigi-la. Ou seja, é um ofício, como qualquer outro que seja considerado técnico, no qual se transmite uma função musical a um grupo de instrumentistas, neste caso uma orquestra e por sua vez eles vão juntando o que é propriamente de cada um e assim se gera um diálogo com o conjunto em que estão integrados.

Naturalmente, (e isto que vou dizer pode comprovar-se facilmente), quando um director diri-

ge uma obra determinada para fazer uma gravação ou quando dirige um concerto para um público há elementos distintos: a música pode dizer-se que na sua essência é a mesma, mas a transmissão musical conta com outros elementos. Temos a obra musical, o director e a orquestra e ainda o público que participa activamente. Essa vibração de um público, composto por diferentes pessoas, que vêm de lugares diferentes e têm também profissões e preocupações diferentes, mas que nesse momento têm algo em comum: o desejo de participar num

concerto e ter a vontade de ir e comunicar com uma obra determinada e com um grupo de instrumentistas.

A função deste grupo e do concerto é vital. É de suma importância. Estabelece-se um segundo diálogo através do que está recebendo o público. Quando estamos num palco e seguimos a partitura, sentimos a presença viva desse público.



Foto C. F.

As influências ideológicas na criação musical

— Pois. A música está sujeita a esses determinismos exteriores. Mas na sua criação há influências ideológicas.

— Há, sim. Evidentemente. Essas influências ideológicas são mesmo o seu essencial. Os factores que influenciam o compositor são os mesmos que condicionarão um pintor ou um homem que escreve um livro ou um poema. O compositor não está fora dessa realidade imediata. A diferença está que no caso da música, mais propriamente da música instrumental, ou da música pura, não é a palavra o meio de transmissão. Não há palavra nem elemento visual. (Também existe música em que intervem a palavra e onde o factor visual assume por vezes primordial importância). Mas como característica mais geral da música, diria eu que é a transmissão onde as palavras não são o meio de expressão. São os sons que partem, no entanto, do fundo íntimo do indivíduo. Daí existir música com ideologia política ou sentido religioso.

— Os concertos que dirigirá estão no âmbito duma descentralização cultural da música em que a Gulbenkian está empenhada. O programa escolhido contribuirá para a concretização desse objectivo?

— Na elaboração do programa tivemos em conta vários factores. Primeiro, considerando o tipo de orquestra a que se refere, escolhemos obras para o número de instrumentistas de que dispõe a orquestra. Dentro dessa selecção foi tido em consideração apresentar distintas facetas e distintos tipos de obras que se adaptam a este conjunto. Pensando que é muito importante que o público escute a música portuguesa, optámos por uma abertura de Seixas, um compositor português do século XVIII, representante do que significou nesse momento a música portuguesa. Há especial interesse em divulgá-la pela sua qualidade extraordinária.

— E os instrumentistas?

— Os membros da Orquestra Gulbenkian são, no geral, excelentes instrumentistas que poderão exhibir-se, portanto, como solistas. Este pormenor considero-o importante, porque serve de aliciente para o mesmo músico da orquestra.

Da música clássica portuguesa

— O maestro citou o compositor Seixas. Poderemos falar duma música clássica portuguesa?

— As obras que eu conheço do movimento musical português são verdadeiramente muito boas obras. Nelas se poderá constatar um certo sentido cosmopolita. Uma ligação muito estreita com outros movimentos da época do barroco, com a música francesa e, no caso particular de Seixas, uma analogia com a música italiana. No entanto, têm uma personalidade própria.

— Voltemos à Orquestra Gulbenkian. Acha que o actual mo-

mento político português poderá condicionar a trajetória da música escolhida por aquela Fundação?

— Disse pouco lhe poderé dizer, por experiência própria. A primeira vez que trabalhei com a «Gulbenkian» foi no pretérito Dezembro. Mas tenho algum conhecimento da sua orientação e tenho reparado que a Fundação

sabe. Nesse momento floresceu no Chile uma canção popular de protesto muito importante. Muitos seguiram Paja na canção popular. Surgiram muitos criadores e que expressaram muito bem na sua música e respectiva letra o que se estava a passar no Chile nesse momento.

Falo do meu país porque participei nesse movimento, onde claramente produzia uma grande

Gulbenkian, possivelmente também antes, mas sobretudo nos últimos meses, tem-se posto à disposição deste movimento que se está criando no País. Também como os concertos dados nas fábricas para operários e uma série para estudantes.

— Parece-me que a Fundação Gulbenkian está cooperando com o movimento de renovação português.

— Além de dirigir a orquestra, foi também compositor...

— Foi nessa qualidade que inicié a minha carreira.

— Que tem sido a sua evolução musical? Quais as influências que tem recebido?

— Da minha obra de composição prefiro não falar. Foi uma etapa que já deixei há muito... É uma fase ultrapassada, não digo superada.

Canção popular no Chile

— Falámos do concerto. Da participação da Fundação Gulbenkian dentro do actual movimento político. Retomemos a música portuguesa...

— No pouco tempo que estive em Lisboa, ouvi o fado. Como criação musical parece-me maravilhoso.

— Mas da música de combate.

— Não tenho ouvido muito. A dificuldade de perceber a letra. Mas penso que se deve estar a dar o mesmo a que eu assisti no Sul da América.

No Chile houve um processo político muito importante que, infelizmente terminou no que se

obra musical de concerto. Aí se ponham em relevo os valores políticos e espirituais do momento. O mesmo estará a ocorrer em Portugal.

O papel da música

— Portanto, a música terá grande importância até mesmo na politização das pessoas.

— Evidentemente. Como a situação sócio-económica-cultural exercerá grande influência sobre o músico. O momento político tem grande importância na criação musical e o músico expressará o sentir do grupo que está participando nesse movimento. Essa liberdade de criação é fundamental que se mantenha. No Chile, infelizmente suprimiram-na. Há um controlo, não declarado, mas por isso não deixará de ser considerado um controlo. Tem-se censurado inclusivamente muitas obras. O que se está passando no Chile é muito triste e dá-nos oportunidade de pensar na missão imediata que poderão ter os músicos na sociedade.

Juan Pablo Izquierdo, 40 anos. Chileno, Diplomado em Composição pela Universidade da sua cidade natal. Posteriormente estudou Direcção de Orquestra com Hermann Scherchen, em Gravesano (Suíça). De 1961 a 1965 desempenhou o cargo de director do Departamento de Música da Universidade Católica daquela capital, tendo nessa qualidade organizado e regido concertos e espectáculos de ópera. Simultaneamente trabalhava como maestro assistente da Orquestra Filarmónica do Chile, o maestro convidado da Orquestra Nacional deste mesmo país.

Registo de T. N.

"DAS NEUE WERK"
 NDR-SINFONIEORCHESTER
 HAMBURG, 1975
 (HAMBURG RADIO-ORCHESTRA)
 JUAN PABLO IZQUIERDO

Experimente mit Mikro-Intervallen

Lebendigen Anschauungsunterricht über die Experimente zeitgenössischer Komponisten, den Halbton unseres Tonsystems noch weiter in sogenannte Mikrointervalle zu unterteilen, bekamen die Hörer im letzten „neuen werk“ des NDR.

Seitdem keinem Geringeren als Ferruccio Busoni Anfang des Jahrhunderts eine Dreiteilung des Tons vorschwebte, hat es an diesbezüglichen Versuchen nicht gefehlt. In seinem Orchesterstück „Voyage into the golden screen“ operiert der 43jährige Däne Per Norgård mit Vierteltönen. Der schon vor zehn Jahren gestorbene mexikanische Komponist Julian Carrillo dagegen läßt in „Horizontes“ eine eigens konstruierte Harfe Sechzehnteltöne und eine Solovioline wie ein Solocello Achteltöne spielen, während das Orchester am normalen Tonsystem festhält.

Mit Neuer Musik im strengen Sinne hätte sein Werk, das stellenweise wie eine spätromantische sinfonische Dichtung klang, wenig zu tun.

Ein noch unbekannter Name im „neuen werk“ war der heute in Israel lebende Chilene Leon Schidlowsky. Seiner „Homenaje a Neruda“ stellte er als Motto Worte des chilenischen Nobelpreisträgers voran. Gleichsam mit tausend Stimmen scheint in diesem klangsuggestiven Chor- und Orchesterwerk die farbüppige Welt Lateinamerikas zu sprechen. Die eminent schwierigen Aufgaben meisterten unter Juan Pablo Izquierdo das NDR-Sinfonieorchester und der NDR-Chor (Einstudierung Helmut Franz). Die Solisten waren Erich Sichermann, Monique Rollin, Ruben Gonzales und Bernhard Gmelin.

C.W.